Pour publication immédiate : 19/06/2017 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE PLUS DE 1 MILLION DE DOLLARS A ÉTÉ ACCORDÉ AUX FERMIERS DANS TOUT L'ÉTAT DE NEW YORK

La subvention pour les nouveaux fermiers aidera 27 fermes en phase de démarrage

Ce financement poursuit le soutien du Gouverneur envers le secteur de l'agriculture en expansion

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que plus de 1 million de dollars a été accordé à 27 fermes nouvelles et en phase de démarrage grâce à la subvention pour les nouveaux fermiers (New Farmers Grant Fund) de l'État de New York. Depuis son lancement en 2014, le programme a versé près de 2,5 millions de dollars à 66 fermes dans tout l'État aux fins d'expansion des opérations et d'amélioration de la rentabilité.

« L'agriculture demeure une industrie importante de New York, et grâce au soutien de la subvention pour les nouveaux fermiers, nous réaliserons des investissements qui seront bénéfiques pour les générations futures de fermiers », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ce financement continue à donner accès à des capitaux pour aider les fermes nouvelles et en phase de démarrage, tout en soutenant l'expansion des entreprises dans l'ensemble de l'État, et avec cette dernière série de subventions, New York aidera à accroître la production et soutenir cette partie extrêmement importante de notre économie pendant des années à venir. »

Les bénéficiaires de la subvention pour les nouveaux fermiers par région sont :

Région de la Capitale

- Blue Star Farm NY, LLC, Comté de Columbia – 50 000 dollars
- Letterbox Farm, LLC, Comté de Columbia – 31 000 dollars
- MX Morningstar Farm, Comté de Columbia – 30 436 dollars

Finger Lakes

- Buttonwood Grove Winery, Comté de Seneca – 50 000 dollars
- Camman Acres, LLC, Comté de Monroe – 18 021 dollars
- First Light Farm & Creamery, Comté de Genesee – 50 000 dollars
- Hartway Brothers, Comté d'Orleans – 42 500 dollars

- Lyman and Chelsey Rudgers, Comté de Wyoming – 50 000 dollars

Long Island

- Sannino's Bella Vita Vineyard, Comté de Suffolk – 19 154 dollars

Vallée de Mid-Hudson

- Long Season Farm, Comté d'Ulster – 32 119 dollars
- Westwind Orchard, LLC, Comté d'Ulster – 48 619 dollars

Vallée de la Mohawk

- Autumn Valley Farm, Comté d'Otsego – 39 900 dollars
- Collins Farm, LLC, Comté d'Oneida – 50 000 dollars
- Dygert Farms Creamery, Comté de Montgomery – 37 500 dollars
- Michael B's Honey Co., Comté d'Oneida – 30 770 dollars

North Country

- Black Rooster Maple, Comté d'Essex – 50 000 dollars
- Echo Farm, Comté d'Essex – 23 401 dollars
- Reber Rock Farm, Comté d'Essex – 35 065 dollars

Southern Tier

- Bensvue Farms, LLC, Comté de Tompkins – 46 118 dollars
- Hemlock Ridge Farm, Comté de Steuben – 50 000 dollars
- Nanticoke Gardens, Comté de Broome – 49 510 dollars
- Shannon Brook Farm, Comté de Schuyler – 44 000 dollars
- Homestead Hog Farm, Comté de Steuben – 38 741 dollars

Ouest de l'État de New York

- Black Bird Cider Works, Comté de Niagara – 46 245 dollars
- Bliss Dairy Company, Inc., Comté de Cattaraugus – 50 000 dollars
- Nathan & Sarah Nickerson, Comté de Chautauqua – 16 660 dollars
- Niefergold Dairy, LLC, Comté d'Erie – 50 000 dollars

La subvention pour les nouveaux fermiers est administrée par Empire State Development, en consultation avec le Département de l'agriculture et des marchés de l'État de New York (New York State Department of Agriculture and Markets). Près de 60 demandes ont été présentées pour cette série de financement du programme et les candidats ont été évalués en fonction de critères spécifiques, y compris démontrer comment le projet étend ou diversifie la production agricole. Les subventions seront utilisées pour les coûts du projet associés à la construction de bâtiments agricoles et à l'achat d'équipements et de matériels.

Ce financement verse des subventions de jusqu'à 50 000 dollars pour aider avec jusqu'à 50 pour cent des coûts admissibles du projet et les 50 pour cent restants seront versés par le bénéficiaire. Tous les propriétaires de fermes admissibles doivent être dans les dix premières années de possession et la ferme doit avoir des revenus minimaux de 10 000 dollars de ventes de ses produits cultivés. Cette année, le programme a éliminé l'exigence de 150 acres ou moins et accepte les demandes pour toutes les tailles de ferme.

Howard Zemsky, Président, Directeur Général et Commissaire d'Empire State Development, a déclaré : « Les fermes jouent un rôle important dans la vie de tous les New Yorkais. Elles produisent un assortiment d'aliments et de boissons, soutiennent des emplois et contribuent aux économies locales et régionales. Ces subventions soutiendront les fermiers en phase de démarrage de l'État et leur permettront d'accroître la production, en aidant à assurer la durabilité du secteur agricole de l'État. »

Le Commissaire du Département de l'agriculture et des marchés de l'État de New York, Richard A. Ball, a déclaré : « Des fermes laitières aux producteurs de boissons artisanales agricoles, la subvention pour les nouveaux fermiers permet à l'État de réaliser des investissements importants qui soutiennent un large éventail de producteurs agricoles lors d'une phase essentielle. En offrant à ces fermiers débutants le coup de pouce dont ils ont besoin pour étendre leurs opérations maintenant, ils seront en mesure de développer leur entreprise et de réinvestir dans leurs communautés pendant longtemps. »

La Présidente du Comité de l'agriculture du Sénat (Senate Agriculture Committee), Patty Ritchie, a déclaré : « L'avenir du secteur agricole de New York dépend de l'attraction de nouvelles personnes vers des carrières agricoles. J'étais fière de créer ce programme, qui offre à la génération suivante de fermiers de New York les ressources dont ils ont besoin pour réussir, stimule notre économie et protège l'avenir de l'agriculture familiale. Je tiens à remercier le Gouverneur et le Commissaire d'avoir reconnu l'importance de ce programme et je souhaite bonne chance aux bénéficiaires de cette année alors qu'ils rejoignent les rangs des fermiers travailleurs de notre État. »

Le président du Comité de l'agriculture de l'Assemblée (Assembly Agriculture Committee), Bill Magee, a déclaré : « La subvention pour les nouveaux fermiers donne un coup de pouce aux diverses opérations agricoles en incubation dans l'État. Cet investissement dans notre mouvement agricole local manifeste notre soutien envers les fermiers débutants de New York et encourage les choix de carrière dans les fermes en phase de démarrage et l'agroalimentaire. »

La Membre de l'Assemblée, Didi Barrett, a déclaré : « Dans notre magnifique Vallée de l'Hudson, l'agriculture fait partie intégrante de notre économie locale. La subvention pour les nouveaux fermiers est essentielle pour assurer l'avenir de l'agriculture dans notre région et dans tout l'État. Je suis tellement ravie que les jeunes fermiers travailleurs de Letterbox et MX Morningstar bénéficieront de ce programme afin qu'ils puissent continuer à assurer l'accès à des aliments locaux frais et sains pour nos communautés. »

Le Président du Bureau agricole de New York (New York Farm Bureau), David Fisher, a déclaré : « Nous devons continuer à soutenir ceux qui font partie de l'avenir de l'agriculture dans cet État. Cela inclut relever les défis de l'accès aux capitaux qui peuvent représenter un obstacle pour les nouveaux fermiers qui cherchent à démarrer ou développer leurs fermes. Ces investissements ont pour but de donner un coup de pouce à la croissance et de soutenir l'économie agricole dans son intégralité. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418